

## 11 settembre 2001 – la voce delle macchine

© Paolo Zardi - 2009

Il pager, o beeper, o cerca-persone, è un dispositivo personale che consente una comunicazione tramite brevissimi messaggi di testo, tipicamente in una sola direzione. I medici di E.R., ad esempio, ne hanno sempre uno attaccato alla cintura. Prima della diffusione del cellulare, il pager ha svolto egregiamente il ruolo di dispositivo mobile; a partire dalla metà degli anni novanta, invece, è stato utilizzato quasi esclusivamente nel settore dei "messaggi critici" (comunicazioni immediate a medici, poliziotti, addetti alla manutenzione di software e hardware), o per la distribuzione di messaggi a gruppi di persone (come avvisi urgenti ai dipendenti, ecc). Nei casi di emergenze o disastri, mentre tutti i mezzi tramissivi subiscono il carico di chiamate, e quindi si impallano, il pager non soffre di questo effetto, e quindi viene spesso utilizzato dal personale dei servizi di emergenza...

Il 25 novembre 2009, a otto anni di distanza dall'attacco alle Torri Gemelle di New York, il sito wikileaks.org ha pubblicato la trascrizione di circa 500.000 messaggi inviati, tramite pager, tra le 3.00 AM dell'11 settembre 2001, fino alle 02.59 AM del giorno dopo. Tutti i messaggi inviati ai pager transitano per opportuni server (simili, per certi versi, a quelli che offrono il servizio OMNIBOX, cioè di invio SMS tramite web), che registrano ogni singolo invio: non si tratta, quindi, di intercettazioni, ma semplicemente di file di LOG, cioè di file che contengono la mera registrazione delle attività svolte da queste macchine.

Approfittando del fatto di essere a casa, ammalato, ho iniziato a scorrere questa interminabile lista di messaggi. Dopo un po' mi sono reso conto che si tratta di uno dei "documenti storici" più interessanti che mi sia mai capitato di avere tra le mani. Non ci sono rivelazioni eclatanti: la Storia, insomma, non viene riscritta (anche se alcuni dettagli sembrano confermare alcune teorie...). Ma la storia *quotidiana* di quella tragedia, gli aspetti umani, emergono con una forza sconvolgente.

Il film "Le invasioni barbariche" prende il titolo da un'intervista ad un sociologo trasmessa in una televisione posta nella camera del personaggio principale: il tizio intervistato afferma che l'11 settembre 2001 rappresenta l'inizio delle invasioni barbariche, cioè il primo giorno in cui quella guerra che gli Stati Uniti hanno portato in giro per il mondo arriva dentro ai confini americani. Il termine "barbaro" veniva usato dai Greci per indicare tutte le popolazioni non greche che, quando parlavano, parevano balbuzienti. Bar-bar-bar. Una visione decisamente egocentrica del mondo. Ma ciò che conta è che l'11 settembre, per la prima volta i cittadini americani hanno visto in faccia la morte per quello che è: distruzione, perdita di legami, smarrimento, tragedia privata.

E la sensazione che si ha, scorrendo questa inesauribile lista di messaggi, la maggior parte dei quali sono indicazioni di malfunzionamenti software, di ripartenze di servizi dei server, di oroscopi online o di reminder per le medicine, è che il senso della tragedia dell'11 settembre 2001 stia nella totale impreparazione psicologica ad un simile evento. Persone che vanno al lavoro per partecipare ad un meeting, che si mandano messaggi per decidere cosa mangiare a pranzo, si trovano scaraventati in mezzo ad una vera e propria guerra. E le loro famiglie, al di qua delle barricate, cercano in tutti i modi di venire in contatto con le persone che amano.

Ho provato, con la pazienza che l'influenza dona ad un adulto quando lo sottrae ai suoi doveri, di estrarre, dai circa 100.000 messaggi che ho scorso con gli occhi, una sorta di storia: qualcosa che alla fine somiglia, nella sua struttura drammatica, a tutti i film catastrofici che abbiamo visto nella nostra vita. Ho impiegato, complessivamente, 2 giorni per mettere insieme tutto. Credo che, nonostante la freddezza dei messaggi, questa storia si possa comunque leggere senza particolari difficoltà – basta solo un po' di pazienza (ho fatto un po' di fatica ad impostare il carattere della dimensione che avrei voluto: problemi di wordpress..).

Non ho voluto, invece, esprimere nessun giudizio su come sono andate veramente le cose (al riguardo, la mia unica teoria è che non si saprà mai la verità, ammesso che ce ne sia una sola), né sulle cause storiche che hanno portato agli eventi dell'11 settembre, e non mi preoccupo di evidenziare come, ad oggi, solo in Iraq sono morte più di centomila persone innocenti, senza che queste abbiamo potuto mandare o ricevere un ultimo messaggio.

---

La prima voce registrata è una normale segnalazione di un disservizio legato ad Oracle (uno dei database più diffusi al mondo). Qualche tecnico sarà stato svegliato nel cuore della notte, e avrà cercato di porre un rimedio a questo problema.

2001-09-11 03:00:00 Metrocall [1060278] B ALPHA 09/12@03:03:50 BETA13:Service (Oracle Web Lsnr 4.0(admin -DEFAULT\_HOME,Intranet)) is not responding. Stopped. 1

Nei minuti successivi, continuano a scorrere banali segnalazioni di servizio. Ogni tanto, spunta qualche messaggio privato, inviato tramite il servizio di pager. Alle 3.38, ad esempio, qualcuno chiede a qualcun altro di chiamarlo/a al cellulare invece che al telefono di casa, perché altrimenti un certo Crystals andrà in giro a parlare male di loro due.

2001-09-11 03:38:34 Skytel [005105954] A ALPHA CALL MY CELL PHONE INSTEAD OF MY HOUSE PHONE CAUSE I DON'T WANT IT TO RING, AND CRYSTALS BEEN GOING AROUND SAYING STUFF ABOUT YOU AND ME. I LOVE YOU.

Alle cinque, qualcuno non riesce ad inserire il PIN corretto del suo bancomat, e chiede aiuto.

2001-09-11 05:01:04 Skytel {0180086} 1 1200 I NEED TO GET MY BANK CARD BUT IT'S TELLING ME I'M PUTTING IN THE WRONG PIN.

Alle 5.52, una madre è preoccupata per suo figlio Scott, di un anno e mezzo, che ha la tosse, e non sa cosa dargli per fargliela passare: una normale notte di settembre, a New York. Su Facebook c'è una Pamela Rojas: sarebbe bello sapere se è proprio lei...

2001-09-11 05:51:44 Skytel [005552758] B ALPHA THIS PAMELA ROJAS, MY SON SCOTT IS A YEAR AND A HALF. HE'S WHEEZING AND HAS LIKE A SEAL LIKE COUGH. AND I NEED SOMEONE TO CALL ME BECAUSE I DON'T KNOW WHAT TO GIVE HIM. 576-1660

Un messaggio d'amore in spagnolo alle 6 e 10...

2001-09-11 06:10:46 Skytel [008513138] A ALPHA ER TODO EN MI PODER LOGRARLO. EL AMOR QUE SIENTO POR TI ES GRANDE Y OJALA QUE PUEDAS SENTIR IGUAL POR MI. TE QUIERO MUCHO. MICHAEL (2 (2

Alle 6.12, tale Rory Concepcion scrive per dire che oggi non riesce ad andare al lavoro, e che quindi andrà da sua zia... salva!

2001-09-11 06:12:07 Arch [1274765] D ALPHA 11-THIS IS RORY CONCEPCION. I AM UNABLE TO GO INTO WORK TODAY. WE ARE GOING TO MY AUNT'S !1/2 011

Sempre alle 6.12, qualcuno si preoccupa di ricordare a qualcun altro di impostare bene la sveglia per la mattina, e dopo aver espresso il proprio amore, gli raccomanda di essere prudente.

2001-09-11 06:12:29 Metrocall [1898416] A ALPHA SURE WOULD HAVE BEEN NICE TO HAVE ALARM CLOCK SET THIS MORNING MR!!!! LOVE YOU!!!!MEAN IT!!!!BE CAREFUL!!!

Alle sei e un quarto inizia l'invio degli oroscopi del giorno (continueranno per tutta la mattina). A quelli dell'Ariete, viene detto di proteggere se stessi dalla riduzione dello spazio personale...

2001-09-11 06:16:10 Skytel [007030100] B ALPHA y-horoscope@yahoo-inc.com||Ari Protect yourself as personal space dwindles. Your own good works will save you. Astrology

Ci sono poi i messaggi pubblicitari. Una certa "Cassandra" (la realtà supera di gran lunga la fantasia) promuove un'assicurazione sulla vita per Lloyd.

2001-09-11 06:20:05 Skytel [007530670] D ALPHA `cassandra@geckoprizemail.com||lloyd , save up to 70% on life insurance|You are receiving this exclusive promotion from Geckoprizes as part of the terms of service agreed to when you signed up

Non mancano, ovviamente, le segnalazioni dei soliti virus che infestano i pc. Il Funlove, in particolare, colpisce i sistemi operativi Windows 9x (cioè 95/98) e Windows Nt 4.0 (Windows XP sarebbe uscito qualche giorno dopo).

2001-09-11 06:35:58 Arch [1237222] B ALPHA (18)Initial X4236083 05:13 09/11/2001. PROB: Funlove Virus at KCMART IMP: Affecting 30 workstation and Possibly Peoplesoft STATUS: Bridge is in progress with Sitman(Br

Alle 6.38, questo bellissimo messaggio: la costa est è su, e sta andando!

2001-09-11 06:38:11 Arch [1327475] A ALPHA From: Andy 410 689-1706 – The east coast is up and running.

Poi continuano i messaggi di servizio. Ogni tanto, spunta qualche messaggio privato – un augurio di buon anniversario fatto da Ann a Brian, un buon giorno augurato a una ragazza sexy...

2001-09-11 07:50:05 Skytel {0159984} 1 1200 AnnSS@aol.com|Happy Anniversary!|Dear Brian, Happy Anniversary! I love you! Ann

2001-09-11 07:51:22 Arch [0979574] B ALPHA "Komas, Pamela" |Good Morning Sexy ,Sleep Good ?

Alle 8.00 viene ripristinata la connettività tra Carrasco e Montevideo, Uruguay. Da questi server evidentemente passano i messaggi di mezzo mondo.

2001-09-11 08:00:35 Skytel [002368681] C ALPHA IPCG HOT: Network connectivity between Carrasco and Montevideo, Uruguay has been restored. Equant is currently investigating RFO. For more info contact the GCSC at 877-729-6677 opt 1.

Sempre intorno alle 8, iniziano i messaggi che ricordano ai loro destinatari di prendere le medicine (un tipo di servizio che qui in Italia non ha mai preso piede): ce ne sono migliaia, e andranno

avanti per tutta la mattina – alcuni anche con l'elenco dei medicinali da prendere.

2001-09-11 08:04:31 Metrocall [002110474] C ALPHA Time to take your medication.

Ancora un oroscopo...

2001-09-11 08:12:01 Skytel [007009801] C ALPHA alert@msn.com||Cancer: Be yourself. Be amazed and comfortable. Shape events in every corner of your

*Sei già ad Atlanta? Pensavo che avresti potuto chiamarmi, l'altra notte. Oggi? Baci e abbracci, me.*  
Storie di amanti.

2001-09-11 08:05:33 Metrocall [1458169] C ALPHA Good Morning! Get to Atlanta yet? I thought you might call me last night. Maybe today? KISSES & HUGS!! "me"

Servizio di "frase del giorno": *l'amore è come l'ossigeno – troppo, e vai troppo in alto; non abbastanza, e muori.*

2001-09-11 08:05:33 Metrocall [002178508] D ALPHA EMAIL quotes@tomkoinc.com Humorous Quote of the Day "Love is like oxygen — too much and you get too high; not enough and you die." – Unknown This quote has been brought to you by : Paul Tomko's..

E non mancano i soliti avvisi di servizi porno online:

2001-09-11 08:05:41 Metrocall [1580894] D ALPHA Frm: Teens By Mail Sub: Free Teen Pictures – September 11, 2001 Txt: Teens By Mail – Receive FREE pics ! [www.teensbymail.com] September 11, 2001 Flirt with Chicks Live 1 on 1 Nasty Girls Stripping on your Desktop Click here to DOUBL

Ancora avvisi di medicine.. L'ultima lista è il tipico cocktail per pazienti malati di AIDS.

2001-09-11 08:06:09 Metrocall [002110603] C ALPHA Time to take medication.

2001-09-11 08:06:13 Metrocall [1282805] B ALPHA Take your meds.

2001-09-11 08:06:13 Metrocall [002588295] B ALPHA Take your meds.

2001-09-11 08:06:22 Metrocall [1543118] D ALPHA Ziagen, Viracept, Zitromax, Daraprim, Kaletra, Leucovorin

Un messaggio a caso, che parla di Boston, Ahmad e Jimmy.

2001-09-11 08:08:07 Arch [0918026] C ALPHA at my cousin is trying to hook me up with in Boston. I feel bad about leaving Ahmad and Jimmy back at the Hotel with nothing to do.

Qualcuno manca a qualcuno.

2001-09-11 08:08:41 Arch [0918026] C ALPHA miss you then call me on my cell:408-859-3024. Remember it is a free dinner:-) Thank you, loc

Un altro sconosciuto è bloccato in mezzo traffico – attenzione, manca poco più di mezz'ora al primo impatto.

2001-09-11 08:13:40 Skytel [005359325] D ALPHA CAN'T MAKE PHONE IN MEETING. STUCK IN TRAFFIC. WILL CALL LATER. ANDY.

C'è ancora tempo per inviare tristissimi messaggi d'amore ad una persona che, evidentemente, non ricambia più. Sono sparsi su più righe, ma grazie al numerino tra parentesi quadre, l'identificativo che individua univocamente il mittente, è possibile vederli uno di seguito all'altro. Complessivamente, sono due frasi, suddivise in dieci messaggi.

Il primo è questo (tolgo la parte iniziale dei messaggi successivi al primo):

2001-09-11 08:21:37 Arch [0948817] A ALPHA 92-i was hoping i would have heard from you anyway. please don't be angry.i guess what i need...to know is do you really love me? i know you tell me you do and that i am everything you... want, but why do i feel as though there is something going on with you? if i am wrong,... tell me. if i'm right, then please tell me the truth. there is nothing you can say to me... that will change how i feel about you.

Il secondo, cinque minuti dopo, questo:

2001-09-11 08:26:01 Arch [0948817] A ALPHA 93-if you want to say goodbye, i will understand but i will always be in love with you. That... will never change. if i don't hear from you, i probably won't bother you when i get to... work. so if you want to talk to me, in this case, you will have to make a move first. if... how much. i miss you and i miss us... not, then i get it. i told you i'm not stupid. I LOVE YOU!! so much in fact, i hurt with..

Anche se fa una certa impressione entrare così prepotentemente nelle vite di perfetti sconosciuti,

non parlerei di violazione della privacy: non sappiamo chi sia il mittente e chi sia il destinatario di messaggi che abbiamo inviato o ricevuto parecchie volte nel corso della nostra vita.

Alle 8.48, un minuto e mezzo prima dell'impatto, ci si organizza per il pranzo: Jo e un altro vanno a correre per pranzo, poi mangeranno qualcosa: bacon, uova o formaggio? *Amami*. Un altro andrà a vedere le donne che fanno la pipì (sic!).

2001-09-11 08:48:22 Metrocall [1131401] C ALPHA Good morning sweetie, hope everything went well. Jo and I are running to the truck for break, would you like something? Bacon, egg and cheese? If you can call me. If not I'll just get it for you. Love me

2001-09-11 08:48:24 Arch [1072988] D ALPHA Sanchez Maggie M|I love you, have a really good day...yepie I get to watch women pee

Alle 8.50.25, il primo messaggio in cui si parla di un "plane crash"!

2001-09-11 08:50:25 Arch [0901509] B ALPHA A plane crashed thru the twin towers. Real bad..BR

Un minuto dopo, **Olivia Santini** della NBC manda quello che tuttora è considerato il primo messaggio ufficiale sugli attentati dell'11 settembre (Olivia Santini lavora ancora per la NBC: <http://www.123people.com/s/olivia+santini>)

2001-09-11 08:51:24 Metrocall [0814690] A ALPHA Frm: Santini, Olivia (NBC, MSNBC) Sub: Txt: plane crash at World Trade Center in NYC-no word on details- efforting more info now

Iniziano i primi messaggi dove si chiedono spiegazioni...

2001-09-11 08:55:05 Skytel [003252015] D ALPHA what is goin on? is WFC OK? 647 3936...//PAT

Ovviamente la CNN, alle 8.55.40, cioè 25 secondi dopo il primo messaggio, ha già le immagini:

2001-09-11 08:55:40 Skytel [007041755] C ALPHA AN AIRCRAFT OF UNKNOWN ORIGIN HAS HIT THE WORLD TRADE CENTER IN NY...CNN HAS LIVE PICTURES...JOE T/OCC

Ecco il primo messaggio di una moglie a suo marito: *un piccolo aereo si è schiantato sul World Trade Center, chiamami, ti amo.*

2001-09-11 08:55:42 Metrocall [002160790] B ALPHA 21-A SMALL PLANE CRASHED INTO THE WORLD TRADE CTR IN N.Y. JUST NOW. CALL ME, LOVE YOUR WIFE.

Per tutte le ore successive, sarà un continuo invio di messaggi con disperate richieste di mettersi in contatto con qualcuno – sorelle, mogli, madri, padri, figli, suocero, suocera. Il pager, o cerca-persone, non mostra il numero del mittente (tutti i messaggi sono mandati da un server), per cui è necessario specificare chi sta inviando il messaggio, compreso il numero di telefono da contattare. In moltissimi messaggi si trova l'acronimo ASAP: per As Soon As Possibile, cioè "appena puoi".

2001-09-11 08:58:33 Arch [0915805] D ALPHA 35-CALL YOUR SISTER CATHY.

2001-09-11 08:58:35 Skytel [005106984] C ALPHA CALL ASAP!!!!!!

E intanto, qualcuno si deve ricordare di prendere le medicine...

2001-09-11 08:59:12 Metrocall [1283444] B ALPHA Time to take medication.

Iniziano i problemi informatici. Non ci si collega ai server. Internet è sempre più lento, o non va affatto. Gli effetti collaterali di una guerra che colpisce una società occidentale.

2001-09-11 08:59:29 Metrocall [1696985] C ALPHA Frm: Super-User Sub: No Response Txt: Ping from adsa1000 to silverstream(144.11.101.44) failed

2001-09-11 08:59:31 Skytel [005361153] A ALPHA 363020 652dr s2a652 hpnontop Comm Line is Down

2001-09-11 08:59:38 Arch [0918505] C ALPHA 8628\*\*Customer reported outage\* Internet is unavailable. Impact:User unable to connect to internet. Multiple users state either extremely slow connection or connection timed out error. Occurred:08:55

Alle 9.00, un messaggio avverte che è in atto la "mobilitazione" di Manhattan.

2001-09-11 09:00:10 Arch [1642435] A ALPHA OVER SOD POSSIBLE PLANE CRASH IN THE WORLD TRADE CENTER LEVEL 3 MOBILIZATION IN MANHATTAN. NFI 8:57:14 AM

Alle 9.05, i primi dettagli sullo stato della prima torre colpita: fuoco e fumo nell'area. Probabilmente sono già iniziati i tragici salti nel vuoto di uomini e donne in fuga dalle fiamme.

2001-09-11 09:05:01 Skytel [003262470] B ALPHA To FBRS RMT & Crit Personnel: It's been reported that a plane has struck the upper levels of a WTC tower in NYC. Fire and smoke in the area. No other details available now. NY personnel should follow instructions of local authorities  
rega

Segnalazione sui sistemi critici.

2001-09-11 09:05:05 Metrocall [0833331] A ALPHA Critical Systems all Operational. 9/11/01  
9:09:21 AM

Chiamami...

2001-09-11 09:05:05 Metrocall [0121725] D ALPHA 70- PLEASE CALL ME 917-733-4782. !2/2 070  
...devi scendere dalla Torre il prima possibile...

2001-09-11 09:05:08 Arch [0078438] B ALPHA 29-PLS CALL THE DESK ASAP. NEED YOU TO GO  
DOWN TO THE TRADE CENTER. CALL LAURA BEFORE YOU MOVE, 4114

...tutti gli utenti della Loai Saffarinee non riescono ad accedere ad Internet...

2001-09-11 09:05:10 Arch [1049670] B ALPHA 7371\*\*SEV1\* Internet is unavailable per Loai  
Saffarinee. Impact:All internet users in Rockville Occurred:08

...Tommy, ti amo, chiamami appena puoi...

2001-09-11 09:05:11 Metrocall [1259750] B ALPHA 71-TOMMY, I LOVE YOU. PLEASE CALL ME AS  
SOON AS YOU CAN. -G.

...altri problemi di accesso ad Internet...

2001-09-11 09:05:12 Arch [1049670] B ALPHA :42AM Status:NASDGW1 is down, all internet users  
affected. Case Number:19501874

...chiamami...

2001-09-11 09:05:13 Metrocall [002110565] B ALPHA Call me

...ancora medicine da prendere: un Epivir, uno Zerit, un Vit – un mix per un malato di AIDS...

2001-09-11 09:05:13 Metrocall [1029042] A ALPHA Epivir 1 tab, Zerit 1 cap, Vit 1 tab

....ancora una richiesta di chiamata (sono centinaia, in pochi minuti: ne ho scelte alcune a caso)

2001-09-11 09:05:26 Metrocall [0438498] A ALPHA Frm: Curry, Eric Txt: CALL ASAP. EMERGENCY

Sono momenti concitati, drammatici. Si pensa ancora ad un tragico incidente. Ma pochi istanti  
dopo, la situazione precipita. Alle 9.05.26, il primo messaggio sul secondo impatto all'altra torre.

2001-09-11 09:05:26 Metrocall [1220056] C ALPHA MW: Second plane has just smashed into the  
other side of bldg. Wpc

...e c'è anche chi, giustamente, inizia ad organizzarsi: Scott Anderson, del giornale Tribune (<http://www.tribune.com>), chiede di informare la Techops (<http://www.techops.net>), società di servizi informatici, che un aereo si è schiantato sul World Trade Center, e che quindi è previsto un pesante aumento di traffico sul sito del giornale.

2001-09-11 09:05:33 Skytel [002396307] A ALPHA Scott Anderson asked that Techops be notified that plane crashed into world trade center. Expects heavy site traffic. [Cheryl-cleclair@tribune.com](mailto:Cheryl-cleclair@tribune.com)

Alle 9.05.39, il primo messaggio di evacuazione dell'edificio.

2001-09-11 09:05:39 Skytel [007553221] B ALPHA vstamato@badlands.sdesk.ml.com||09:05 – evacuate building

Ancora reminder di medicine...

2001-09-11 09:05:43 Metrocall [002110625] A ALPHA Remember your medications.

Messaggio ufficiale sul secondo impatto.

2001-09-11 09:05:44 Metrocall [0727239] B ALPHA CFP NATIONAL (1) U/D MANHATTAN, NY  
\*PLANE CRASH\* A SECOND PLANE HAS CRASHED INTO THE OTHER TWIN TOWER IN NYC.  
[700p]

Ne parla anche la televisione (questo delle notizie in tv è un tema che torna in moltissimi messaggi):

2001-09-11 09:05:44 Skytel [007516656] A ALPHA Y! || Plane crashes into World Trade Center, according to television reports.

Altri errori sui server.

2001-09-11 09:05:44 Skytel [004550270] D ALPHA SEV1 DesMoines as PICS H0864464 SLI=Y  
ETA=Na 7:44 I:Pics is down, unable to access orders – error 202 no records found. E:PICS  
Helpdesk Janie ATCHelpde

Nei secondi successivi, una sfilza di richieste di chiamata: la notizia ora è nota a tutti.

Chiamami...

2001-09-11 09:05:46 Arch [1255307] C ALPHA 81-PLEASE CALL ME ASAP. I NEED TO KNOW IF YOU ARE OK. -ELLEN.

Chiama subito tua moglie..

2001-09-11 09:05:55 Arch [0978646] B ALPHA 13-PLEASE CALL YOUR WIFE AT HOME RIGHT AWAY

Chiama subito Anthony...

2001-09-11 09:05:55 Skytel [005362911] D ALPHA PLEASE CALL ANTHONY ASAP AT 917-834-2740

Chiamami ai piani sopra (quelli che poi crolleranno)...

2001-09-11 09:06:03 Skytel [005345930] C ALPHA PLEASE CALL ME UPSTAIRS ASAP. 792-7046. LORI.

Stiamo tutto bene, ma chiamami...

2001-09-11 09:06:03 Skytel [005359248] A ALPHA WE ARE OKAY, BUT PLS CALL. KAREN

Chiamami, sono al mio tavolo...

2001-09-11 09:06:16 Arch [1146828] D ALPHA CALL me. I'm at my desk. 7-5879 Rich []

Chiamami, sono in ufficio...

2001-09-11 09:06:29 Arch [1396332] D ALPHA 75-PLEASE CALL ME RIGHT AWAY IN THE OFC. SUSAN

Chiamami, voglio dirti che ti amo...

2001-09-11 09:06:48 Skytel [002864402] A ALPHA potski23@hotmail.com||Call me at I want to say I love you pls peace na tayo ha yippee!!!! Sulat ko sungit!!! Mwahhhhh more than 567 times.

Altri problemi software: impossibile processare il controllo dei crediti...

2001-09-11 09:08:12 Arch [1137749] B ALPHA (23)Initial 4236478 08:04 09/11/2001. PROB: Zephyr Hills unable to access CCPS. System timing out. IMP: Customer Reps are unable to process credit checks. STATUS: Conference call initiated to address issue. Babette/SitMan 800-733-4822\*3. NXTU

Viene attivato un TCB.

2001-09-11 09:08:39 Metrocall [1746269] D ALPHA Frm: NOC@att.com Sub: NOC-DL Alert!!! Txt:

FYI: TCB IS ACTIVATED 303-391-7100 – WORLD TRADE CENTER DISASTER – START START 0650  
– ALL PARTICIPANTS REQUESTED.

Il pager è usato soprattutto dal personale tecnico, quello che cura la manutenzione degli edifici.  
Alle 9.08.39, Lynette descrive la situazione. Qui si parla di due piccoli aerei che si sono schiantati in ciascuna delle torri gemelle, entrambe in fiamme, vicino ai piani alti. La sua attuale preoccupazione: "Pensiamo che non ci sia pressione dell'acqua"...

2001-09-11 09:08:39 Skytel [003278401] A ALPHA 2 small planes

2001-09-11 09:08:40 Skytel [003278401] A ALPHA just crashed into each twin tower in Manhattan. They are both on fire. Near the top floors. And we thought Natick had no water pressure. Lynette

E ancora chiamate su chiamate...

2001-09-11 09:08:40 Skytel [005094493] D ALPHA PLEASE CALL HOME RIGHT AWAY.

2001-09-11 09:08:40 Skytel [005362911] D ALPHA PLEASE CALL

2001-09-11 09:08:50 Skytel [007047971] A ALPHA I got your message sorry I missed you I was in Erins office – I miss you, sorry you are feeling bad

Un messaggio per certi versi agghiacciante rivolto ad agenti di borsa: un aereo si è schiantato sul World Trade Center. Al momento, nessun impatto sull'apertura del mercato. Seguiranno aggiornamenti.

2001-09-11 09:08:53 Skytel [992022597] B ALPHA FYI: A plane has crashed into the World Trade Center in New York City. As of now, no word of any impact to the opening of the market. Upds to follow. Thx, NCO/MSM

Un messaggio catastrofico: il World Trade Center viene tirato giù da molti aerei che lo colpiscono da tutti i lati!

2001-09-11 09:09:10 Arch [0949719] B ALPHA The World Trade Center is being blown up by a several airplanes hitting in from all sides!

Dolcezza, ho appena sentito: mi chiami?

2001-09-11 09:09:29 Arch [0975617] A ALPHA Hey sweetheart, I just heard. Could you give me a call in lab abd let me know that you are okay? The number is 919-966-5151. – Tiffany

*Steve, stai lavorando?*

2001-09-11 09:09:59 Arch [0911364] B ALPHA Steve are you working today? Bill Miller [Miller, Bill]

Problemi nell'edificio alla rete wifi della Cingular, compagnia della AT&T.

2001-09-11 09:10:07 Metrocall [1180312] C ALPHA PLS CALL CLEVE ASAP CONCERNING CINGULAR SERVICE IN THE BLDG.....LINDA

Chiama un operatore ospedaliero...

2001-09-11 09:10:33 Metrocall [1829704] C ALPHA PLEASE CALL HOSPITAL OPERATOR 861-8888

Chiama Heather...

2001-09-11 09:10:39 Skytel [004697156] B ALPHA PLEASE CALL HEATHER 231-334-5824

Tutti questi messaggi "umani" sono immersi nella routine delle comunicazioni di servizio, sequenze di comandi incomprensibili come questi:

2001-09-11 09:10:40 Skytel [007591123] A SH/TONE 75984

2001-09-11 09:10:40 Skytel [007557587] A SH/TONE 7210

2001-09-11 09:10:40 Skytel [005329246] D ST NUM 810-980-1072

2001-09-11 09:10:40 Skytel [003456199] B ST NUM 678-445-5155

2001-09-11 09:10:40 Skytel [007603012] B ST NUM 610-292-4634

2001-09-11 09:10:40 Skytel [004450902] B SH/TONE 845-4811

2001-09-11 09:10:40 Skytel [005388375] B SH/TONE 77044

2001-09-11 09:10:40 Skytel [004100309] B ALPHA 248-684-2358 (16

2001-09-11 09:10:40 Skytel [007045713] A SH/TONE

2001-09-11 09:10:40 Skytel [002353112] C ST NUM 718-327-7723 U

2001-09-11 09:10:40 Skytel [007035871] D ST NUM 800-727-7156

2001-09-11 09:10:40 Skytel [003923295] D SH/TONE 294-9884

2001-09-11 09:10:40 Skytel [007464667] C SH/TONE 459911

2001-09-11 09:10:40 Skytel [004026074] C ST NUM 808-253-4718 (24

2001-09-11 09:10:40 Skytel [002574170] C ST NUM 301-251-0737 (63

2001-09-11 09:10:40 Skytel [005361113] C SH/TONE 207-9369  
2001-09-11 09:10:40 Skytel [003276757] B ALPHA 410-668-2300.Parkville, MD  
2001-09-11 09:10:40 Skytel [005053648] A ST NUM 301-515-9222  
2001-09-11 09:10:40 Skytel [005389913] C ST NUM 800-456-1919  
2001-09-11 09:10:40 Skytel [005050837] B ST NUM 301-526-4116  
2001-09-11 09:10:40 Skytel [007457623] B SH/TONE 07734  
2001-09-11 09:10:40 Skytel [004395477] B SH/TONE 700-7111  
2001-09-11 09:10:41 Skytel [003514462] D SH/TONE 865-5797  
2001-09-11 09:10:41 Skytel [007576030] D SH/TONE 570-3010

Continuano i problemi alle comunicazioni: il protocollo di rete ATM sta per essere spento a causa delle esplosioni al WTC.

2001-09-11 09:10:46 Arch [0479924] B ALPHA Due to the explosions in the WTC all ATM's are being shutdown.....lynn

Viene anche registrato un sospiro di sollievo: "mi sono appena ricordato che oggi sei a Princeton... mi ero preoccupato... chiamami quando torni...".

2001-09-11 09:10:50 Skytel [005355043] A ALPHA i just remembered that you are in princeton this morning... i was getting worried... call me when you get back....

Ancora chiamate da parenti, amici, mogli, mamme:

2001-09-11 09:10:57 Skytel [004405610] C ALPHA call angie asap pls  
2001-09-11 09:10:59 Arch [0936774] B ALPHA 92-CALL VIRGINA ASAP AT 973-636-9223.  
2001-09-11 09:10:59 Arch [1425043] A ALPHA 67-IF YOU CAN, PLS GIVE ME A RING ON MY CELL PHONE  
2001-09-11 09:11:01 Arch [1425043] A ALPHA . I WANT TO MAKE SURE YOU ARE OKAY BECAUSE..  
2001-09-11 09:11:03 Arch [1425043] A ALPHA 2...OF THE FIRE IN THE WORLD TRADE CTR GOING DOWNTOWN WHEN YOU WERE GOING TO WORK. PLS CALL ME...

Uno, alle 9.10, è già tornato a casa:

2001-09-11 09:10:59 Metrocall [1416320] A ALPHA I came home

Primo accenno ad un attacco ad opera di terroristi:

2001-09-11 09:11:20 Metrocall [1031893] B ALPHA chief, 2 planes have struck the world trade center and building next to it, the news says terrorist attack/// poss 727 sized planes, both buildings have heavy smoke showing on multiple upper floors///

Si parla ancora di esplosioni...

2001-09-11 09:11:29 Arch [2009091] A ALPHA d explosion rocked the other tower..

...e di bombe. Si sta evacuando la city per paura di altri attacchi

2001-09-11 09:11:37 Skytel [005258168] C ALPHA babe its a bomb we are evacuating the city could be a target 2 planes so far DAN PEREZ

Leslie vuole sapere se lui è in WTC..

2001-09-11 09:11:39 Skytel [002357449] C ALPHA PLEASE CALL ME BACK. I NEED TO KNOW IF YOU'RE IN THE WORLD TRADE CENTER. LESLIE 973-733-6463

La INCSF (l'unica definizione, un po' inquietante, di questo acronimo che sono riuscito a trovare è Iraqi National Congress Support Foundation) sta cercando di valutare l'impatto sui servizi erogati (la maggior parte dei loro dispositivi è all'undicesimo piano)...

2001-09-11 09:12:37 Skytel [007101098] C ALPHA d Trade Center. INCSF is currently investigating whether our services are impacted. (Most of our equip located on 11th floor). <ROBERTGS-06:11PT INCVPG>

Brutte notizie: Wally stava bene, ma ora che anche la seconda torre è stata colpita (e lui era là), non si hanno più sue notizie.

2001-09-11 09:13:41 Skytel [005346775] B ALPHA JOE, A 2ND PLANE HAS CRASHED INTO THE OTHER TOWER OF THE WORLD TRADE CENTER, WALLY'S BLDG. HE WAS OK, I DON'T KNOW NOW. CALL ME.

Informazione di servizio: Dean Albano è andato a casa dalla moglie incinta, la cui madre lavora

nell'edificio.

2001-09-11 09:13:42 Skytel [005063395] A ALPHA Due to the plane crashing into World Trade Center Dean Albano had to go home his pregnant wifes mother works in the building

Alle 9.13.59, viene dato l'ordine di evacuare Wall Street

2001-09-11 09:13:59 Arch [0889674] C ALPHA ALERT – Due to the major catastrophe at the New York World Trade Center Buildings, Wall Street is being evacuated. Updates to follow.

Poco dopo, annuncio del ritardo nell'apertura dei mercati finanziari.

2001-09-11 09:16:39 Skytel [992022597] B ALPHA MKT UPD: U.S. Financial Mkts will delay opening due to current issues with WTC in NYC. No ETA. Total Retail CSL now 94% w/min calls in queue. Retail Comm will rel newsflash shortly. Upds as warr. NCO/RSL

In parallelo, altri messaggi privati: *Holly è nel mio camion, e la porta dietro è aperta. NY è sotto un attacco terroristico!*

2001-09-11 09:16:39 Skytel [007045323] C ALPHA (1 of 2) Holly is in my truck and the back door is open. The World Trade Center

2001-09-11 09:17:55 Skytel [007045323] C ALPHA (2 of 2) in NY is under a terrorist attack!!!

Chiama tua suocera

2001-09-11 09:18:50 Arch [0948779] C ALPHA 13-PLEASE CALL YOUR MOTHER-IN-LAW AT 352-750-6532.

Ancora disperazione. Sono le 9.18: "Chiama Kate. **Immediatamente.**"

2001-09-11 09:18:52 Arch [0910735] D ALPHA 77-CALL KATE ON CELL, IMMEDIATELY.

E intanto, ogni minuto, parte un messaggio di sistema, sempre lo stesso, come il basso sempre presente di una sinfonia – segno dell'impassibilità delle macchine che vedono transitare richieste piene di disperazione, senza comprenderle:

2001-09-11 09:19:11 Metrocall [0476499] A ALPHA THIS IS A TEST PERIODIC PAGE SEQUENTIAL NUMBER 2266

Alle 9.19.42, un certo Marty Anderson chiede come mai le due magliette che ha comprato domenica, e che ha già pagato, non gli sono ancora arrivate, sebbene l'ordine n. 24678 risulti già processato.

2001-09-11 09:19:42 Metrocall [1402544] A ALPHA t: My name is Marty Anderson I ordered two t-shirts and heel pads from you o n sunday over the net and I was wondering when my stuff will get to me si nce I looked at my order and it said processing. order no. 24678thanksMarty Anderson

La percezione della tragedia: *Spero che tu non abbia parenti o amici da queste parti...*

2001-09-11 09:19:50 Skytel [005355043] A ALPHA do you have any friends/family that work around there? i hope not... call me please... there is still alot of commotion going on in that area...

Chiama tuo figlio.

2001-09-11 09:20:18 Arch [1087943] B ALPHA 85-CALL YOUR SON AT 912-767-2102.

Ma i problemi non sono gli stessi per tutti: alle 9.21.03, ad esempio, Betty Huntington segnala che ad utente non funziona più il mouse (!).

2001-09-11 09:21:03 Arch [0986609] A ALPHA P2 OA cr:128447 Betty Huntington 214-828-7957 35s19c User's mouse does not work.

L'arte della diplomazia: *a causa dell'incidente al WTC, penso che potremmo posporre a domani l'incontro.*

2001-09-11 09:22:52 Arch [0789423] D ALPHA (26)I think we should postpone Scope Job for today due to accident at World Trade Center Pls Call

Qualche assicurazione.

2001-09-11 09:23:09 Metrocall [1589091] A ALPHA 71-NEVERMIND RANDY IS ON HIS WAY UP HERE. THANKS ANYWAY BECKY

E poi, ancora centinaia, migliaia di richieste di chiamate:  
chiama il Dr. Krywicki:

2001-09-11 09:25:14 Metrocall [1162783] D ALPHA Please call Dr. Krywicki @ 27900. Thanks!

Chiama tua sorella Judy:

2001-09-11 09:25:16 Arch [0453174] B ALPHA 99-PLEASE CALL YOUR SISTER JUDY AT 616-942-6034.

Chiama tua zia Roberta Nixon:

2001-09-11 09:25:16 Arch [1439420] D ALPHA 78-CALL YOUR AUNT, ROBERTA NIXON, ASAP AT 914-288-3933.

Chiama tua madre al lavoro:

2001-09-11 09:25:16 Arch [0921291] C ALPHA 40-PLEASE CALL YOUR MOTHER, AT WORK, ASAP

Descrizione asettica dei danni.

2001-09-11 09:25:31 Metrocall [0777441] A ALPHA FYI – Both World Trade Buildings in New York have been hit by hijacked airliners. Heavy fire conditions and major loss of life. Owens ACO (ID: 1951)

Un *Te quiero mucho* alle 9.26.50

2001-09-11 09:26:50 Skytel [005288464] A ALPHA yas dormido rico y que hoy te vaya muy bien en tu curso...te quiero mucho.

Viene registrato tutto: alle 9.35.14, ad un utente è sparita un'icona dal desktop (!).

2001-09-11 09:35:14 Metrocall [002116210] A ALPHA h KY – User is missing icons from desktop  
09-11-01 08:18AM CDT

Avviso di *Complete Ground Stop*. In America, non vola più nessun aereo.

2001-09-11 09:35:39 Skytel [005521855] D ALPHA Complete Ground Stop. . .No aircraft are to leave the ground. . .thanks. . .janis

...e intanto il prezzo dell'oro schizza alle stelle.

2001-09-11 09:36:52 Metrocall [1064379] C ALPHA GOLD PRICE UP AFTER PLANES HIT WORLD TRADE CENTRE

Mamma in pensiero...

2001-09-11 09:37:52 Skytel [005352626] A ALPHA WANTED TO KNOW THAT YOU ARE SAFE. MOTHER 813-971-0978.

Tre messaggi concatenati, nei quali una moglie avverte il marito che le linee telefoniche sono intasate e che quindi non è in grado di ricevere le sue telefonate.

2001-09-11 09:40:03 Arch [0921137] A ALPHA 36-I KNOW THAT YOU ARE TRYING TO CALL ME BUT I GUESS BECAUSE OF THE FIRE AT THE WORLD TRADE... CENTER THERE MUST BE SOME PROBLEMS WITH THE CELL PHONES. TRY TO REACH ME AT HOME, I CAN... NOT GET THROUGH TO YOUR JOB THE LINES ARE BUSY. YOUR WIFE.

E i server continuano con il loro lavoro:

2001-09-11 09:40:17 Skytel {0317083} 3 1200 911

2001-09-11 09:40:17 Skytel {0152717} 3 1200 B O\*.\$.^

Alle 9.40.18 viene identificato uno degli aerei.

2001-09-11 09:40:18 Arch [0915357] D ALPHA "Handyside, Doug|One of the planes was a American Airlines 767 hi jacked from Boston

Intanto, nello stesso momento, qualcuno comunica che Ida ha partorito un bambino, proprio questa mattina!

2001-09-11 09:40:18 Arch [0526272] A ALPHA Hi sweet-heart...Ida's having her baby this morning. Give me a call when you get a chance! I love you...

E, sempre nello stesso istante, ancora segnalazioni di problemi software: i server stanno collassando sotto il peso delle richieste, o sono andati distrutti.

2001-09-11 09:40:18 Arch [0927609] C ALPHA :The Problem with ID 00330376 Severity 2 Description No test endpoints available on mope65 has not been resolved.It has been escalated to level 1 on 09/11/2001 at 03:39:40.

...e sotto, il basso di fondo, la voce metallica delle macchine che continuano a svolgere il loro

lavoro:

2001-09-11 09:40:18 Arch [1213207] B ALPHA THIS IS A TEST PERIODIC PAGE SEQUENTIAL NUMBER 0032

Sempre alle 9.40.18, primo messaggio in cui compare la parola "Pentagon", così, da sola:

2001-09-11 09:40:18 Skytel {1879031} 3 1200 211-3911 25 Pentagon

Venti secondi dopo, viene segnalata l'esplosione all'edificio del Pentagono: *bizarro!* Il messaggio usa proprio questo aggettivo.

2001-09-11 09:40:41 Metrocall [002461192] C ALPHA an explosion at the Pentagon Bldg. This is bizzare!

Da questo momento in poi, i messaggi sul Pentagono si susseguono uno dopo l'altro. Tutti, comunque, parlano di una piccola esplosione avvenuta nella zona dell'eliporto, confermando quindi la teoria secondo la quale non è mai caduto un aereo sul Pentagono.

2001-09-11 09:40:57 Skytel [005111641] C ALPHA vmorton@cinci.rr.com|explosion|There's been an explosion at the Pentagon. Just happened. They don't know if it is related. Pray for everyone.

2001-09-11 09:41:06 Arch [0983329] A ALPHA "Mike McDougle."|CNN reporting a fire at the Pentagon!

2001-09-11 09:41:29 Arch [0821906] A ALPHA There are now reporting that a small explosion occurred at the Pentagon. They're not sure if its construction related or something else.

2001-09-11 09:41:30 Metrocall {1174787} 3 2400 Just had a report of a possible explosion at the Pentagon. Not confirmed at this..

2001-09-11 09:41:35 Skytel [005343913] C ALPHA MurrayJ@NAVSEA.NAVY.MIL||There's been an explosion at the pentagon. (39

Dopo circa due minuti, si parla di un aereo turistico che è esploso nei pressi del Pentagono (più avanti si parlerà di un Twin Engine, cioè di un bimotore):

2001-09-11 09:42:05 Metrocall [1222823] B ALPHA orist plane dive toward to the pentagon and explode. Can't find hear what is happening. Please call if you can. Ted

Di nuovo la storia della bomba all'eliporto, fuori dal Pentagono, in decine e decine di messaggi.

Alcuni di questi:

2001-09-11 09:42:21 Arch [0821906] A ALPHA A reporter now is saying a bomb exploded by the pentagon heliport!!!

2001-09-11 09:42:35 Metrocall [1261472] A ALPHA Large fire at the pentagon now

2001-09-11 09:42:42 Metrocall [0875072] A ALPHA T105 confirms plane down at pentagone. 2nd alarm requested. LT186

2001-09-11 09:42:46 Skytel [004575486] D ALPHA com||explosion outside the Pentagon

2001-09-11 09:43:05 Metrocall [1116431] D ALPHA A BOMB HAS GONE OFF AT THE HELIPORT AT THE PENTAGON

Il termine *Blast* usato nel messaggio successivo è il fungo atomico:

2001-09-11 09:43:05 Metrocall [1067364] B ALPHA now they are showing the pentagon with a ton of smoke and saying that a bomb was detonated! pretty significant blast is what they are saying!

Alle 9.43.05, primo messaggio che parla di Bush.

2001-09-11 09:43:05 Metrocall [002178508] D ALPHA g News BREAKING NEWS from CNN.com — President Bush calls plane crashes at World Trade Center a terrorist act. For complete coverage of this story visit: <http://www.CNN.com> or AOL Keyword: CNN CNN Headline News ha

Ancora sul Pentagono:

2001-09-11 09:43:39 Skytel [005204921] C ALPHA YOU MAY ALREADY KNOW – EXPLOSION NOW AT THE PENTAGON.J.YEARY

Richiesta di fermare la messa in produzione di un applicativo ad Hannover: le trasmissioni, che probabilmente passano per i server del WTO, non funzionano.

2001-09-11 09:43:44 Skytel [003937000] C ALPHA d.com||T512978, HANOVER MD-4106915604 ROGER GLENN- THEY ARE NOT ABLE TO GET TRANSMISSIONS TO GO THREW...SAID NOT HOLDING UP PRODUCTION-

Bomba sul Pentagono.

2001-09-11 09:43:52 Skytel [007464100] B ALPHA murphyjd\_2000@yahoo.com|terrorism|A bomb just detenated at the pentagon heliport tooo. in Washington DC

Evacuazione della gente di New York: tutti verso il bacino delle barche, perché il Winter Garden è inaccessibile. La persona di riferimento è un certo Ron Panzarella.

2001-09-11 09:44:01 Skytel [004690445] D ALPHA 4) NY people evacuating should go to the boat basin (towards the water from the building) because the Winter Garden is inaccessible at this time. Point of ontact is NFS' Ron Panzarella. JMergie 617 563-8308

Intanto , messaggi d'amore...

2001-09-11 09:44:31 Skytel [003932552] C ALPHA HEY GIRL, I MISSED YOUR CALL. YOU CAN CALL ME BACK AT 303 322 9200

Ancora bomba al Pentagono...

2001-09-11 09:44:48 Skytel [003280658] A ALPHA jahart@us.ibm.com|Pentagon|A bomb just exploded at the Pentagon. Jeffery Hart Sr. I/T Specialist IBM Global Services Phoenix Az. 8-667-2128 / 602-217-2128 e-mail jahart@us.ibm.com

2001-09-11 09:44:50 Skytel [005343913] C ALPHA MurrayJ@NAVSEA.NAVY.MIL||There is a fire and they are evacuating the people at the Pentagon.

mentre Tonya cerca di chiamare dall'Europa.

2001-09-11 09:44:52 Skytel [002348861] D ALPHA BOB PLEASE PICK UP THE PHONE TONYA IS CALLING FROM EUROPE.

Alle 10.00.01, tutti i servizi interni (non si sa di cosa) sono sospesi. I clienti verranno "scaricati" nella 125esima strada (che in realtà è dall'altra parte di New York):

2001-09-11 10:00:01 Arch [0910830] D ALPHA All Inbound service has been suspended. All customers will be unloaded at 125th Street. Outbound service has not been suspended.

La Anheuser-Busch (birra Bud) avvisa che nelle prossime 24 ore nessun impiegato si sposterà con aerei:

2001-09-11 10:10:01 Skytel [005424393] C ALPHA [ ] NOTICE TO ALL ANHEUSER-BUSCH EMPLOYEES – Corporate Security has advised that due to apparent terrorist activities no

employees should travel by air for at least the next 24 hours. Corporate -1/2 (70

Per la prima volta, si parla di un aereo sul Pentagono. Le linee sono interrotte. In coda: *Ti amo. Cheryl.*

2001-09-11 10:10:05 Metrocall [0644837] B ALPHA Plane crashed into Pentagon about 15 min ago. can't get thru to you. phone lines all jammed. I love you. Cheryl

Si preparano le squadre di poliziotti, con uniformi, pistole, maschere a gas, manganelli estensibili:

2001-09-11 10:10:07 Skytel [007553714] A ALPHA (1 of 2) Per Chief Miller: All team members are to respond immediately to 300 Los Angeles "swamp". Have uniforms/long guns, comm. and armor, gas masks, long baton. Immediate response required with acknowledgement

Alle 10.10, c'è ancora gente che non sa che fine abbia fatto la persona amata:

2001-09-11 10:10:35 Skytel [005331618] A ALPHA Roli, how are you are you safe??? call work we are worried about you. Angel and Paco and Jorge and Charlie (46

Esplosione nella seconda torre: inizia il collasso.

2001-09-11 10:10:35 Skytel [007517869] D ALPHA Y! || Explosion rocks second World Trade Center tower.

A qualcuno va bene: *Grazie a Dio, sei nel Delaware!*

2001-09-11 10:10:46 Metrocall [1696973] D ALPHA ms Txt: No one here can work – we're so upset....I can't believe they got the Pentagon now. Thank God you're in Delaware!!!! ILY

Prenotazione d'albergo – oggi non si vola.

2001-09-11 10:10:46 Skytel [004697357] D ALPHA I made you a hotel res. @ Wyndham for tonight in case you cannot fly back. Will hold til 4pm. Hopefully you'll know something by then. Call if you need anything else – 904-954-7072. Becky

Ci sono problemi con le telefonate, ma qualcuno ancora non sa il motivo...

2001-09-11 10:11:08 Arch [0986325] B ALPHA RDowdall@moneyne|FYI – We are experiencing a problem with placing Long Distance phone calls from Valley Forge. Steve M is looking into the issue

Michelle, intanto, è a casa e sta bene.

2001-09-11 10:11:23 Arch [0968554] C ALPHA JANET: YOUR HUSBAND CALLED TO LET YOU KNOW MICHELLE IS HOME & OK..HE SAID HE DID NOT NEED CALL BACK.

Ansia e apprensione per quello che sta succedendo, in questo messaggio spezzato in quattro parti:

2001-09-11 10:10:44 Arch [0923769] C ALPHA Honey,what's going on today? how will the attack on the Pentagon and World trade centers affect you? Will you have to go? Is this an act of war? Can you pls keep me up to date?I'm trying to read the paper online but it's not getting updated as fast as the tv or radio can. I feel so scared and anx ious. Thank God my dad doesn't work in the city anymore. What the hell is going on????????? I love you,sweetie.Be safe,ok? B

Alle 10.25, si comunica che tutti gli edifici saranno chiusi a chiave.

2001-09-11 10:25:48 Skytel [003941016] C ALPHA All, Due to recent events we will be locking down all sites today... Only our personal will be admitted to the facilities.. Frank (97

Intanto, tutti i proxy server della Compaq (gestiscono il traffico di rete) stanno per essere incrementati per gli eventi correnti.

2001-09-11 10:25:53 Arch [0901224] C ALPHA HQ PRB:Internet traffic to all Comapq proxy servers is being over loaded due to current events in the news. ; case#2593977; Next update when resolved.

Un minuto dopo, un cliente non riesce ad accedere al sito, perché risulta che il server è giù... qualcuno sa dire il perché?

2001-09-11 10:26:35 Skytel [005001895] B ALPHA (1 of 2) I have a customer reporting the the BDE Server is down at this time. I cant get to the site myself. I dont have the server name ju

2001-09-11 10:26:37 Skytel [005001895] B ALPHA st the IP address. That address is 192.168.99.76 (2053). Please call me when you have an upd

Chi è a casa e guarda la tv, aggiorna quelli che sono a NY e non sanno nulla, se non quello che vedono. La seconda torre è collassata.

2001-09-11 10:26:48 Skytel [003779228] D ALPHA (1 of 2) That 2nd building has collapsed just folded. it is no longer there, and a small plane has hit on the grounds of the pentagon. It is a mess out there. Talk later enjoy your bread. Both planes were hijacked from Boston, American and headed for LA and one from Washington. Mom

La notizia più misteriosa: quella dell'autobomba esplosa davanti al dipartimento di stato a Washington. La sentii anch'io, quel giorno, ma non se ne parlò mai più. Nei messaggi compare diverse volte.

2001-09-11 10:28:11 Skytel [005256129] A ALPHA D DULLES. A CAR BOMB JUST EXPLODED OUTSIDE THE STATE DEPT AND WE ARE EVACUATING OUR PEOPLE FROM DC. THE ONE TRADE TOWER JUST COLLAPSED. (52

Venti secondi dopo, da un'altra fonte, la stessa identica notizia:

2001-09-11 10:28:32 Arch [1611746] A ALPHA Jeff Tamer|1 more confirmed plane in the air, and a car bomb has now detonated in DC | |87

Un messaggio che continuerà a comparire per ore: l'FBI sta studiando dei report sui progetti di dirottamento, prima dell'attacco alle Torri Gemelle.

2001-09-11 10:28:40 Skytel [007009757] D ALPHA Y! || FBI investigating reports of plane hijacking before World Trade Center crashes.

Qualcuno, venti secondi dopo la notizia della bomba davanti al Dipartimento di Stato (di cui si parla in moltissimi messaggi), smentisce la notizia. Sul Pentagono, dice sempre la stessa fonte, è caduto un bimotore. Non si conosce il mittente di questo messaggio.

2001-09-11 10:28:44 Metrocall [0727239] B ALPHA ONAL (1) U/D: APPEARS REPORT OF INCIDENT AT CAPITOL HAS PROVED NEGATIVE. BELIEVE THAT PLANE INTO PENTAGON WAS TWIN ENGINE. ALL TRAFFIC HALTED. [700p]

Ancora una segnalazione del crollo della seconda torre:

2001-09-11 10:28:46 Arch [1328756] B ALPHA The 2nd tower just collapsed!

..e l'FBI investiga...

2001-09-11 10:28:52 Skytel [007515449] C ALPHA Y! || FBI investigating

Evacuate le Nazioni Unite, con spot: *è possibile leggere tutto sul sito della CNN.*

2001-09-11 10:28:52 Skytel [007608237] D ALPHA United Nations evacuated. For complete coverage of this story visit: <http://www.CNN.com> or AOL Keyword: CNN CNN Headline News has changed everything but its name.

Poco prima delle 10.30, iniziano i primi messaggi dei superstiti:

2001-09-11 10:29:01 Skytel [002352399] D ALPHA We are at west street If u need a place to go. I hope you are all o.k. Ken P.....647-3064

2001-09-11 10:29:05 Skytel [005509152] A ALPHA hi, i am ok, don't know if you will

2001-09-11 10:29:07 Skytel [005509152] A ALPHA get this...cannot get thru on cell, i love you! I will talk to you later...be CAREFUL today!!

2001-09-11 10:29:09 Skytel [003939265] A ALPHA both towers have now collapsed...

Ancora decine di messaggi sulla bomba davanti al Dipartimento di Stato...

2001-09-11 10:29:14 Skytel [005039480] C ALPHA newsdirect@lyris.wcautv.com|NEWS ALERT| According to the Associated Press a car bomb exploded outside State Department.

2001-09-11 10:30:03 Skytel [003779228] D ALPHA Car bomb at state dept. in Washington. Where next?????

2001-09-11 10:30:05 Metrocall [0815506] A ALPHA Hargett, Tre: they just bombed the state dept in washington dc.

2001-09-11 10:30:07 Metrocall [0815506] A ALPHA with a car bomb. ggw

2001-09-11 10:30:11 Metrocall [1144725] B ALPHA Miller, Glenn: they just bombed the state dept in washington dc. with a car bomb. ggw

Emergenza!

2001-09-11 10:30:01 Skytel [002863856] A ALPHA 174. EMERGENCY!

Cancellato un meeting...

2001-09-11 10:30:03 Skytel [003873046] B ALPHA ATT: TODAY'S MANAGERS MEETING HAS

BEEN CANCELLED.... WILLIAM/EWR

E ancora le richieste di chiamata.

Chiamami a scuola...

2001-09-11 10:30:09 Metrocall [1216950] B ALPHA hONEY i HOPE THAT WAS YOU THAT JUST CALLED. i LOVE YOU AND i SPOKE WITH BRANDY I WAS UNABLE TO CALL THE SCHOOL

2001-09-11 10:30:27 Metrocall [002568593] A ALPHA 60-PLS CALL ME AT SCHOOL AND LET ME KNOW IF YOU'RE OKAY ASAP. DENISE AT !1/2 060

Chiama tuo suocero...

2001-09-11 10:30:27 Metrocall [0336332] D ALPHA 24-PLEASE CALL YOUR FATHER-IN-LAW 305-510-3833.

Tim: *Per il prossimo futuro, io DEVO sapere dove è ognuno, in ogni momento. Non si va a mangiare senza che io lo sappia. Chiamami e fammi sapere i tuoi spostamenti.*

2001-09-11 10:30:33 Skytel [005080978] A ALPHA For the near future, I NEED to know where everyone is at all times. Don't even go to lunch without my knowing. Call me and let me know your whereabouts, Thanks Tim 9214

Alle 10.33.05, crollata la Torre Nord

2001-09-11 10:33:05 Metrocall [002461192] C ALPHA Msg:Raymond D Harrell (704) 875-5453. A car bomb has now just exploded outside the State Department. The North Tower of Trade Center just fell.

Sospesi i Mercati Secondari per evacuazione:

2001-09-11 10:33:05 Skytel [005361175] B ALPHA mmediately Pricing is suspended until further notice. Secondary Marketing is being evacuated from our building.

Nei messaggi, inizia a comparire un certo **S. Diederich**: non so chi sia, ma i suoi messaggi, numerosi e sempre firmati, contengono indicazioni o ordini molto precisi su come comportarsi.

2001-09-11 10:33:12 Skytel [003912684] D ALPHA FWD from S.Diederich: stay home due to terrorist attacks around our country – Do not go to downtown until further notice. S.Diederich

Primo messaggio su un quarto aereo dirottato e in viaggio per Washington (quello che poi sarà abbattuto, o cadrà, in mezzo ai campi):

2001-09-11 10:33:21 Arch [1396558] D ALPHA (19)"Allan" <tkallan|If Ralph drives home today, please come with him! You will never make it home tomorrow and this is just getting worse. The towers have both collapsed and there is reportedly a fourth plane hijacked and on its way to DC.

*Siamo preoccupati, sei nel cuore dell'inferno...*

2001-09-11 10:33:38 Arch [0931637] B ALPHA Hey Dave, we are worried. Give me a call if you can. Its too crazy and you are in the heart of it. Freaky. Evy 5631 I tried calling hotel but can't get through.

Livello rosso al Pentagono (il messaggio arriva da Ben Strong: altro mittente che compare molto spesso, e con messaggi ufficiali).

2001-09-11 10:33:57 Skytel [002353127] B ALPHA The Red IST is ACTIVATED for Pentagon Response. Stand by for further instructions. DO NOT CALL FEMA – Ben Strong-National US&R Program

Alle 10.33, chiuse le linee per il mercato degli scambi. Il sistema OLB (On Line Business) è disabilitato. Si accettano scambi per telefono.

2001-09-11 10:33:57 Skytel [005129828] B ALPHA From:Scott\_Foss from BRC: Exchanges lines have been closed. OLB is disabled. Phone reps can still accept trades.

Lo stesso mittente del messaggio sull'allarme rosso al Pentagono, il Ben Strong del National US&R Program, manda un messaggio perentorio: **Non chiamate la FEMA!** (FEMA sta per Federal Emergency Management Agency, ente governativo americano incaricato della gestione dei disastri).

2001-09-11 10:33:57 Skytel [005106263] B ALPHA NOT CALL FEMA – Ben Strong-National US&R Program (82

E poi, ancora richieste di chiamata: chiama la zia Audrey...

2001-09-11 10:34:10 Skytel [005359449] C ALPHA Reply from ALEXANDER NICHOLAS is I'm ok but I can't call home I got a freind at the pentagon to URGENT: BRUCE, THIS IS YOUR AUNT

AUDREY. I NEED FO

Myrna: *non posso restare qui fino a che tu non sarai a casa, la seconda torre è caduta, non voglio doverti chiamare dopo ogni evento, ti prego, vai a casa e basta...*

2001-09-11 10:34:12 Arch [0932066] A ALPHA 05-THIS IS MYRNA, I WILL NOT REST UNTIL YOU GO HOME, THE SECOND TOWER IS DOWN, I DON'T WANT TO HAVE TO KEEP CALLING YOU AFTER EVERY EVENT. PLS JUST GO HOME.

Intanto le macchine continuano con i loro respiro...

2001-09-11 10:34:12 Metrocall [0000329] C ALPHA THIS IS A TEST PERIODIC PAGE SEQUENTIAL NUMBER 2338

Con un certo ritardo, un bollettino ufficiale annuncia il crollo della prima torre (singolare l'uso di "prima": le torri si chiamavano North e South):

2001-09-11 10:34:16 Metrocall [0114093] D ALPHA PAGE UPDATE NEWS BULLETIN: THE FIRST WORLD TRADE CENTER TOWER HAS COLLASPED.

Emergenza federale!

2001-09-11 10:34:26 Metrocall [0125187] A ALPHA NEED EMERGENCY STAND-BY CREW FOR FEDERAL EMERGENCY.

Brett dice: *entrambe le torri livellate al suolo.*

2001-09-11 10:34:27 Metrocall [1104228] B ALPHA Msg:Brett A Murphree (704) 382-8369. nothing left of either tower of the world trade center. Both have been leveled to the ground

Inizia la psicosi. Evacuato un posto di polizia per la possibile presenza di una bomba.

2001-09-11 10:34:40 Skytel [004548825] C ALPHA San Antonio Police evacuating 727 E Durango and 643 E Durango due to a bomb threat called into them via 911. Notified by Cpl Palmer. More info to follow.-De

Attivati gli ospedali locali

2001-09-11 10:55:01 Skytel [003252857] C ALPHA LOCAL HOSPITALS ACTIVETING FOR EMERGENCY CALL ME. RICK

*Chiamami al cellulare con qualsiasi mezzo:*

2001-09-11 10:55:31 Skytel [005254020] B ALPHA Magnus Karlsson-Steve per Chuck leave the city ASAP call my cell with anything

Tom: *Grazie a Dio, Mark Delia è sotto shock ma sta bene. Dona sangue, se possibile, e stai con le tue famigie.*

2001-09-11 10:55:42 Arch [0908052] B ALPHA tjauch|Thank God Mark Delia is shook but OK in NY. Pray, give blood if possible, be with your families. Tom

Servono due medici!

2001-09-11 10:55:48 Metrocall [1094882] A ALPHA Need 2 Medics to cover 8 hours!! First come, first serve.. call the station..

Alle 10.56, si manda a casa un po' di gente...

2001-09-11 10:56:05 Skytel [003273762] A ALPHA Upd-CSC/7777: NY update. All non-essential Fidelity employees are being sent home for the day. Updates to follow. (KRC 10:52)

Fuoco al National Radio Astronomy (notizia che non c'entra nulla):

2001-09-11 10:56:42 Metrocall [1896480] A ALPHA 2nd alarm fire at National radio astronomy, confirmed fire in attic.

La psicosi si propaga: *non prendere la BART*, dice una mamma. La BART è la metropolitana di San Francisco.

2001-09-11 10:57:14 Metrocall [0848955] C ALPHA 82-DON'T TAKE BART. CALL MOM ASAP.

Troppa gente per strada: non si può uscire e non si può entrare nei palazzi.

2001-09-11 10:56:33 Skytel [005351835] C ALPHA I am not sure if you called my cell phone – I

have a message but can't access it. I am still at work – too many people on the streets to leave. Our bldg has been secured – nobody comes in – nobody leaves. Love you, Jackie

Siamo già a mezzogiorno. Il peggio è passato. Nel messaggio successivo, i bambini aspettano di parlare con il loro padre, che dovrebbe essere in salvo:

2001-09-11 12:10:23 Weblink\_B [0066818] A ALPHA Heather has the children and will be home in about 2 minutes. Please call her at home so you may talk to the children. She was talking to the teacher when she had you on hold – Sorry./ [29]

Ancora amore

2001-09-11 12:10:44 Skytel [004759037] D ALPHA 7749696@archwireless.net||Please page me with 1's if you're all right. 2's if your stuck at the airport. Be safe-please. I love you so much. DCD  
2001-09-11 12:11:37 Skytel [002868413] D ALPHA I just wanted you to know, I LOVE YOU.

Qualcuno parla di legge marziale...

2001-09-11 12:12:03 Metrocall [0632196] B ALPHA Frm: Ranone James Sub: Txt: I am going home. Rumors of martial law here. Call me if you can. 888-409-2672 James

Voci (un po' in ritardo) di evacuazione...

2001-09-11 12:12:04 Weblink\_B [0450802] A ALPHA than,.Rumors of evacuation are going around. Can you confirm or deny?.Sandra Lee,Sandra 801-239-4325 [21]

Ancora amore.

2001-09-11 12:12:30 Arch [1082397] D ALPHA hey there, Cotsini! How ya doin'? Do ya know that I love you....??? Do ya know how much I miss you....???

Scrive anche una certa Barbie, per mettersi d'accordo per il pranzo:

2001-09-11 12:12:30 Weblink\_B [1166301] D ALPHA Dave- Hi I've tried to get in touch with you but with everything going on I don't think it went through I'm waiting to go to lunch Call me Barbie

Una voce dice che la Casa Bianca è stata minacciata da un attacco terrorista.

2001-09-11 12:12:39 Skytel [007518665] C ALPHA Y! || White House threatned with terrorist attack, source says.

Don è salvo! E suo figlio è andato in ospedale a lavorare.

2001-09-11 12:11:56 Metrocall [1486941] D ALPHA Don is here at the office – he is not going out of town at this time. advise if you need him. Wg Also, your son called – he is going to work at hospital, would like to talk to you tonite, knows you'll be busy. His hospital will be getting patients from DC. Wg

I servizi di oroscopo non smettono di inviare le loro notizie.

2001-09-11 12:12:52 Metrocall [1397122] A ALPHA Frm: MSN Txt: Aries: Protect yourself as personal space dwindles. Your own good works will

Iniziano ad arrivare messaggi "incagliati": questo, partito alle 9.06 (come si legge dal testo del messaggio), con la segnalazione che l'edificio verrà evacuato, è arrivato tre ore dopo, alle 12.12.

2001-09-11 12:12:52 Metrocall [1031236] B ALPHA building is being evacuated please call me URGENT 09/11,09:06A Mishel:

I figli Yona e Yayr scrivono al papà per sentire come sta, e lo invitano a chiamarli a scuola...

2001-09-11 12:12:56 Arch [1426459] C ALPHA 58-HI DADDY. WE JUST WANT TO MAKE SURE YOU ARE OK. WE HEARD THERE WAS A BOMBING IN !1/2 058

2001-09-11 12:12:58 Arch [1426459] C ALPHA 58- MANHATTAN. LOVE YONA AND YAYR. PLEASE CALL US BACK @ SCHOOL. !2/2 058

E Plea spera che il suo lui si sia salvato...

2001-09-11 12:13:44 Skytel [004394482] A ALPHA Are you not home yet love?!?!?! I pray everything is ok... I am at the center, but have sent everyone to work from home. The CS centers will stay open... I love you, Plea

Si fanno i primi conti. Nelle torri lavoravano 50.000 persone...

2001-09-11 12:14:46 Metrocall [1889681] A ALPHA Collapsed.we saw it.they say 50,000 people work in that building. it is so hard to work.i love u

Alle 14.05, uno dei messaggi più drammatici: una baby sitter cerca di mettersi in contatto con i genitori dei bambini che ha in custodia...

2001-09-11 14:05:47 Weblink\_B [0827735] B ALPHA CALL ME ON MY CELL CHAD I AM THE BABY SITTER

Problemi sulla rete di Monaco, Germania: ma EDS, pragmaticamente, sa che non può farci nulla, per cui abbassa la priorità della richiesta.

2001-09-11 14:05:52 Skytel [002350783] D ALPHA (SPU 1 of 2) : 19504311. Extreme Networks. Muenchen site off the network. Update. ISP providing connectivity is out of business. E. Adriaessen in Europe will be working on a work-around. EDS cannot do anything at: this point. Downgraded to a Sev 3, per CSR Judy Kemmerle.

Qualcuno ce l'ha fatta: tutti a casa, sani e salvi!

2001-09-11 14:07:52 Arch [1404512] A ALPHA MESS ONLY 00/008 EVERYONE GET HOME SAFE TODAY. TOMORROW MORNING WE WILL HAVE A BRANCH MEETING AT 6:30 mr

Messaggio di servizio: a causa del carico estremamente alto di chiamate, la rete sta bloccando il 75% delle chiamate

2001-09-11 14:08:09 Arch [0474811] C ALPHA (12)Due to extremely high call volume the core network is blocking 75% of calls in all switches to NPA 646,917,703,301,212,202. Costco call volume is at 15,000 by five minutes. Currently we are not

La Chiesa vicina a casa, il desiderio di donare sangue...

2001-09-11 14:07:58 Weblink\_B [1237030] B ALPHA i'm going home...church is nearer to my home. i wish i can donate blood but i am not heavy enough. call me when you can at home.

Gli uffici chiudono alle 5 pm.

2001-09-11 14:08:14 Arch [0285549] D ALPHA Due to today's tragic events, efector will close at

5:00pm. If you feel the need to make today an office day, please use your discretion.

Ancora sulla bomba davanti al Dipartimento di Stato: sono passate già quattro ore dalla prima segnalazione.

2001-09-11 14:08:33 Skytel [007518366] D ALPHA y-alerts@yahoo-inc.com|| Car bomb explodes outside State Department, senior law enforcement officia

Sono ormai passate le due. Si inizia ad avvertire gli amici dei sopravvissuti.

Mimi e Carol sono salve!

2001-09-11 14:09:48 Weblink\_B [0021098] C ALPHA From: sinozich@mediaone.net Subject: your mom called; mimi & carol are fine – [87]

*Tim, stanno tutti bene*

2001-09-11 16:05:28 Arch [0810061] D ALPHA rebarnet|Hi Tim everyone is okay. Please call me at 309-661-7603 thanks Regina

Anche i servizi software riprendono a funzionare...

2001-09-11 16:05:29 Arch [0922020] B ALPHA gfetsch|I tested it and it worked 1-866-266-6017. Our phones have been going in and out. -grace

e RD è tornato in ufficio...

2001-09-11 16:05:29 Arch [1052364] D ALPHA bdorsey|Judy, Back at my desk 50107, give me a call when you get a chance. RD

Il mondo, fuori da New York, continua ad andare avanti, con le sue piccole tragedie: lungo la Pennatquit Avenue, nella Contea di Suffolk, nello stato di New York, un treno ha colpito un bambino:

2001-09-11 16:05:32 Arch [1441979] C ALPHA W/B 2723 TRAIN STRUCK CHILD AT PENNATQUIT AVE CROSSING IN BAY SHORE

Il management avveduto di una azienda, avverte con quattro punti esclamativi: *Tutti i veicoli vanno riforniti immediatamente di benzina!* (si inizia a temere un aumento dei prezzi della benzina)

2001-09-11 16:05:48 Arch [0937306] C ALPHA ALL DREW VEHICLES SHOULD BE FILLED UP IMMEDIATELY!!!THIS IS IMPORTANT!!!MANAGEMENT

Qualcuno ha dimenticato le scarpe da qualche parte...

2001-09-11 16:05:55 Metrocall [1412016] A ALPHA your shoes are here...

Alle 16.07 è confermata la caduta del secondo aereo delle United Airlines (il quarto, in totale), in una località non conosciuta.

2001-09-11 16:07:36 Metrocall [0044338] A ALPHA Frm: Y! Txt: United Airlines confirms second United plane crashing, location not given.

Bush torna alla Casa Bianca alle 17.10, 8 ore dopo l'inizio dell'attacco.

2001-09-11 17:10:06 Metrocall [1031464] C ALPHA Frm: Y! Txt: President Bush is returning to the White House, spokesman says.

Messaggio un po' cinico: "Moglie preoccupata. Chiamami quando puoi. Nat dice che il prezzo della benzina salirà. Fai rifornimento sulla strada idi casa. Ti prego, fammi sapere il tuo *estimated time of arrivals*, a casa e e/o al lavoro. Ti amiamo! Vieni a casa preso, salvo. Teri & Mikell."

2001-09-11 17:10:50 Skytel [005136680] C ALPHA scottnteri@yahoo.com|Worried wife|Call me when you can. Nat says that gas prices are going up. Maybe fill up on way home. Please let me know your ETA, home and/or work. We love you!!!! Come home soon & safe! Teri & Mikell

Alle 17.11: quarta esplosione al World Trade Center... Di cosa stanno parlando?!

2001-09-11 17:11:44 Skytel [007512824] C ALPHA Y! || Fourth explosion at World Trade Center.

Ancora amore, il vero leit motiv di questi messaggi.

2001-09-11 17:11:44 Skytel [003267188] B ALPHA OK, I'm all yours, that did it, you can sing to me anytime...I'm yours, come get me!!!!-dhlovesth@yahoo.com

Alle cinque, la situazione sembra tornare ad una parvenza di normalità: un figlio scrive *Papà, mamma dice di portare a casa le pizze.*

2001-09-11 17:12:01 Metrocall [1831334] B ALPHA Dad, mom wants you to bring home pizza

from papa j

Ancora un messaggio fragrante di amore (lyffffb sta per love you forever forever forever forever baby, simile ai nostri tvucdb); traducendo, Brenna dice: *ti amerò per sempre, e alla fine, cazzo, te l'ho detto.*

2001-09-11 17:12:50 Metrocall [0278091] C ALPHA Frm: Brenna Doyle Sub: Txt: going to grab dinner at the festival. have a nice evening. check tennis sign ups. talk to u later. lyffffb-at least i fucking say it — Brenna K. Doyle doylebk@jmu.edu

Ancora messaggi privati: sei di sera.

2001-09-11 18:20:13 Arch [0973711] D ALPHA Being Investigated/NO ETA

2001-09-11 18:20:39 Skytel [005062089] C ALPHA Isa, Please call me about Fort Lee. Sorry to bother you and your family. John 412-303-7770

2001-09-11 18:20:50 Arch [0909813] B ALPHA 29-I AM HOME. PLEASE CALL ME -LOVE GINA

2001-09-11 18:21:37 Skytel [005213867] C ALPHA ms.dmouse@juno.com|I'm home|Left work early. Subways running. Went for a 45 minute run from home, trying to calm down. I love you. Take care of yourself.

2001-09-11 18:23:09 Arch [0769385] C ALPHA I LOVE YOU AND MISS YOU!!!!

La disperazione: "Vorrei scrivere, anche se preferirei bere qualcosa..."

2001-09-11 18:23:09 Arch [0936822] B ALPHA try to get in some writing, though I prefer a drink if possible..

Ormai è sera. Il sole è già tramontato. Candace ha dimenticato la sua chiave e si è chiusa fuori di casa...

2001-09-11 20:15:01 Arch [0967806] D ALPHA leaving – Candace forgot her key and locked herself out.

Ancora qualche tentativo di mettersi in contatto...

2001-09-11 20:15:03 Skytel [005508753] A ALPHA PLEASE CALL PAT TOBLER AT 215-333-2284 ASAP.

E ancora S. Diederich, con i suoi messaggi molto formali:

2001-09-11 20:15:39 Skytel [005107783] B ALPHA on standby for surv of possible terrorist suspect – be prepared just in case – nothing further at this time – gp 1,2,4, and 5 S.Diederich

I medici vengono coordinati dai pompieri...

2001-09-11 20:15:44 Arch [0909646] D ALPHA 11-ALL MEDS SHOULD BE CORDINATED THROUGH THE FIRE DEPT. ANY QUESTION, PLEASE CALL BINNY AT 37776.

e i server continuano il loro brusio di sottofondo..

2001-09-12 02:59:59 Arch [0895403] C ALPHA THIS IS A TEST PERIODIC PAGE SEQUENTIAL NUMBER 8149

Il giorno più tragico per l'America si chiude alle 2.59.59, con questo messaggio.

2001-09-12 02:59:59 Arch [0241791] D ALPHA (27)REQQ time limit exceeded  
for:PASSPORT\_SAT\_D:12-sep-2001 00:02